



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **2237**
Data: **12.09.2019**
Documento materiale: **9900002237**

Creato da: **F.CORTI**

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Str.
D-D-91438 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
BURGBERNHEIMER STR.5
D-74199 D-91438 BAD WINDSHEIM
GERMANIA

Partita iva:

XXX Rejected material				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	168	PZ	2500643600	scatola cambio	0,000
Aspetto			Nota		
PALLETS			I.R. 2/105595		
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
5 PZ	1.000,000 KG				
Vettore			Data e ora del ritiro	Firme	
Schweitzer			12.09.2019 15:11:53		
			Conducente		
Destinatario					

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																			
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG BW WERK BAD WINDSHEIM BURGBERNHEIMER STR. 5 D-91438 BAD WINDSHEIM				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg																																			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays GERMANY				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 12/09/19																																							
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 2237																																							
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 5 pallets See attached paperworks		7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 1000 KGS	12 Volume m3 Cubage m3																																
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																	
14 Rückerstattung / Remboursement																																							
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																			
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO , am / le 12.09.2019						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am _____ le _____																																	
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette																																							
Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																							
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																				
Euro-palette																																							
Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers																																	
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Targa motrice		Targa rimorchio																																	
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																							

scarto ~~scarto~~ X BW. → D? 5 per
~~SPEDITI?~~

Ruggiero, Floriana

Da: Altavilla, Cosimo
Inviato: mercoledì 11 settembre 2019 23:13
A: Corti, Fabio; Consalvo, Viviana; Scianatico, Michele; Ruggiero, Floriana; Pizzutelli, Antonio
Cc: Giannotti, Daniela; Altavilla, Cosimo; Carbotti, Silvestro; Doronzo, Ruggero; Giovanniello, Franco; Lucchese, Tommaso; Picerno, Stefano; Posa, Roberto; Santamaria, Vitangelo; ITB_DG_K+N_TeamLeader
Oggetto: I: Inspection report N° 2'105995 Self Announcement
Allegati: Inspection report N° 2'105995.pdf

Fabio, Viviana,

bisogna rispedire 168 scarti codice 2500643600 a Bad Windsheim, in allegato aggiornamento del IR N° 2'105995

Le 5 pedana di scarto si trovano in area rossa Incoming.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo
STF Shift Support – BWLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari) - Italy
OFFICE +39 080 5858668 (internal: 2668)
Cosimo.altavilla@magna.com

www.magna.com

Altavilla
DAS Fabio

Da: Altavilla, Cosimo

Inviato: mercoledì 11 settembre 2019 23:01

A: Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; Al-Omari, Adnan <Adnan.Al-Omari@magna.com>; DEW_SH_Hotline.CST-DEW <GETRAG.Hotline.CST-DEW@magna.com>

Cc: Kohler, Hans <Hans.Kohler@magna.com>; Holzinger, Friedrich <friedrich.holzinger@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Carbotti, Silvestro <Silvestro.Carbotti@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; 'nicola.proscia@pontonetto.it' <nicola.proscia@pontonetto.it>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Hochreiner, Bernd

<Bernd.Hochreiner@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; 'raffaele.santoro@pontonetto.it' <raffaele.santoro@pontonetto.it>; Glaser, Horst <Horst.Glaser@magna.com>; Muralidharan, Sricharan <Sricharan.Muralidharan@magna.com>; Fabii, Michela <Michela.Fabii@magna.com>
Oggetto: Inspection report N° 2'105995 Self Announcement

Dear All,

We ask you to pay your attention to our claim regarding part number: **2500643600** - part name: **Transmission Housing**

Quantity: **168 Parts**

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo

STF Shift Support – BWLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari) - Italy
OFFICE +39 080 5858668 (internal: 2668)
Cosimo.altavilla@magna.com

www.magna.com

Da: Al-Omari, Adnan <Adnan.Al-Omari@magna.com>

Inviato: mercoledì 4 settembre 2019 11:42

A: nicola.proscia@pontonetto.it; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

Cc: Kohler, Hans <Hans.Kohler@magna.com>; Koeberer, Juergen <Juergen.Koeberer@magna.com>; Holzinger, Friedrich <Friedrich.Holzinger@magna.com>; Franz, Friedrich <Friedrich.Franz@magna.com>; Glaser, Horst <Horst.Glaser@magna.com>; Lorenz, Gerhard <Gerhard.Lorenz@magna.com>; Schmidt, Markus <Markus.Schmidt3@magna.com>

Oggetto: Self-Announcement: 2500643600 position issue in E1/2

Priorità: Alta

Dear All

Due to internal machining issue on TH 2500643600 in defined machine, two suspect deliveries have to be checked after arriving in Bari according to attached instruction.
Each part has to be checked regarding grinded dots in clamping areas Rp1 and Cp2.
Parts with 2 marked dots in Cp1 and 1 dot in Cp2 ON SAME PART have to be sorted out and send back to BWH.

The two suspect deliveries to be checked are:

- 1- 7198712→ quantity: 560 parts
- 2- 7198587→ quantity : 350 parts

No further deliveries need to be checked.

Mit freundlichen Grüßen / Kind regards

Adnan Al-Omari
STA Plant Quality, Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim, Deutschland
OFFICE +49 (0)9841 407 6189
MOBILE +49 (0)178 6000 178
FAX +49 (0)9841 407 6177
adnan.al-omari@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT B.V. & Co. KG • Firmensitz: Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 • 74199 Untergruppenbach • Deutschland • Kommanditgesellschaft mit Sitz in Untergruppenbach • Amtsgericht Stuttgart HRA 104271 • Persönlich haftende Gesellschafterin: Magna PT Management B.V. mit Satzungssitz in Amsterdam (Handelsregister Niederlande, Firmenr. 65999568) und Verwaltungssitz in Untergruppenbach • Geschäftsführung: Sandro Morandini, Thomas Klett • www.magna.com

Wie Sie wissen, können über das Internet versandte E-Mails unter fremden Namen erstellt oder manipuliert werden. Aus diesem Grund sind unsere per E-Mail verschickten Nachrichten grundsätzlich keine rechtsverbindlichen Willenserklärungen. Der Inhalt dieser E-Mail ist vertraulich und ausschließlich für den bezeichneten Adressaten bestimmt. Wenn Sie nicht der vorgesehene Adressat dieser E-Mail oder dessen Vertreter sein sollten, so beachten Sie bitte, dass jede Form der Kenntnisnahme, Veröffentlichung, Vervielfältigung oder Weitergabe des Inhalts dieser E-Mail unzulässig ist. Wir bitten Sie, sich in diesem Fall mit dem Absender der E-Mail in Verbindung zu setzen.